



# YT1-

**INFRARED THERMOMETER  
TERMOMETRO A INFRAROSSI  
INFRAROT-FIEBERTHERMOMETER  
TERMÓMETRO DE INFRARROJOS  
TERMOMETRO INFRAVERMELHOS  
TERMOMETR NA PODCZERWIEN  
KIZILÖTESI TERMOMETRE**



# 0+



# YT1- INFRARED THERMOMETER TERMOMETRO A INFRAROSSI

**IT** Dimensioni prodotto: 42x38x149mm  
Peso prodotto: circa 68g (senza pile)  
Alimentazione: DC 3V, 1.5x2V 2 pile AAA  
Metodo di misurazione: a distanza  
Sito di misurazione: fronte  
Intervallo di misurazione: 43.0~°C32.0°C  
Accuratezza: 0.3± °C34.9~°C32.0°C  
35.0°C~42.0°C, ±0.2°C  
42.1°C~43.0°C, ±0.3°C

**EN** Product size: 42x38x149mm  
Product weight: about 68g (without batteries)  
Power: DC 3V, 1.5x2V 2 AAA batteries  
Measurement method: Non-contact  
Measuring site: forehead  
Measurement range: 43.0~°C32.0°C  
Accuracy: 0.3± °C34.9~°C32.0°C  
35.0°C~42.0°C, ±0.2°C  
42.1°C~43.0°C, ±0.3°C

**ES** Dimensiones del producto: 149x38x42mm  
Peso del producto: sobre 68g (sin pilas)  
Potencia: DC 3V, 2x1.5V 2 pilas AAA  
Modo de medición: sin contacto  
Sito de medición: frente  
Rango de medición: 32.0°C~ 43.0°C  
Precisión: 32.0°C~ 34.9°C, 0.3± °C  
35.0°C~ 42.0°C, 0.2± °C  
42.1°C~ 43.0°C, 0.3± °C

**DE** Produktgröße: 149x38x42 mm  
Produktgewicht: etwa 68 g (ohne Batterie)  
Spannung: DC 3V, 2x1.5V 2 Batterien AAA  
Messmethode: kontaktlos  
Messstelle: Stirn  
Messbereich: \*32.0C ~ °43.0C  
Messgenauigkeit: \*32.0C ~ °34.9C, \*0.3±C  
\*35.0C ~ °42.0C, \*0.2±C  
\*42.1C ~ °43.0C, \*0.3±C

**PT** Dimensão do produto: 149x38x42mm  
Peso do produto:68g (sin pilas)  
Alimentação:DC 3V, 2x1.5V 2 pilas AAA  
Metodo de mensuração:  
Local de medição: testa  
Intervalo de medição: 43.0~°C32.0°C  
Precisão: 32.0°C~ 34.9°C, 0.3± °C  
35.0°C~ 42.0°C, 0.2± °C  
42.1°C~ 43.0°C, 0.3± °C

**PL** Wielkość produktu: 149x38x42 mm  
Waga produktu: około 68 g (bez baterii)  
Moc zasilania: 3V DC, 2 baterie 2x1.5V AAA  
Metoda pomiaru: bezkontaktowa  
Miejsce pomiaru: środek czoła  
Zakres pomiarowy: \*32.0C~°43.0C  
Dokładność: \*32.0C ~ °34.9C, ± °0.3C  
\*35.0C~ 42.0C, 0.2± °C  
42.1°C~ 43.0°C, 0.3± °C

**TR** Ürün boyutu: 149x38x42mm  
Ürün ağırlığı: 68g. (piller hariç)  
Güç: DC 2 ,3x1.5v 2 AAA pil  
Ölçüm yöntemi: Temassız  
Ölçüm bölgesi: Alın  
Ölçüm aralığı: \*32.0C~°43.0C  
Hassasiyet: \*32.0C~°34.9C, ± °0.3C  
\*35.0C~ 42.0°C, 0.2± °C  
42.1°C~ 43.0°C, 0.3± °C

**FR** Dimensions : 149x38x42 mm  
Poids : environ 68g (sans les piles)  
Alimentation : DC 3V, 2 x piles alcalines de taille AAA 1,5V  
Méthode de mesure : à distance  
Endroit de mesure : Front  
Plage de mesure : \*32.0C ~ °43.0C  
Précision de calibrage : \*32.0C~°34.9C, ± °0.3C  
\*35.0C~ 42.0°C, 0.2± °C  
42.1°C~ 43.0°C, 0.3± °C

- Lautlosmodus / Modo silenzioso / Modo silenzioso / Tryb cichy / Sessiz mod
- Measuring distance prompt / Segnalazione della distanza di misurazione / Messabstandsanzeige / Indicador de distancia de medición / Medição da distância solicitada / Sygnalizacja prawidłowej odległości do pomiaru / Ölçüm mesafesi göstergesi
- Fever tips / Sugerimenti per la febbre / Fieberhinweis / Indicador de fiebre / Tipos de febre / Wskazówki w przypadku wystąpienia gorączki / Ateş uyarısı
- One-button measurement / Misurazione con un solo pulsante / Messung durch einen Knopfdruck / Medición pulsando un solo botón / Botão para medição / Pomiar za pomocą jednego przycisku / Tek tuşla ölçüm
- Vibration alert / Allarme con vibrazione / Vibrationsalarm / Alarma con vibración / Alarme com vibração / Alarm vibracyjny / Titreşimli uyarı
- Hintergrundbeleuchtetes Display / Pantalla retroiluminada / Ecrã retro-iluminado / Podświetlany ekran / Arkadan aydınlatmalı ekran

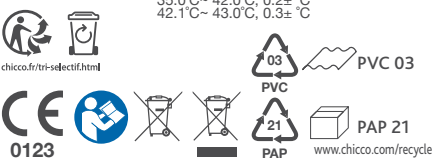
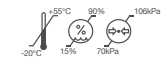
**JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.**  
Sales Center Address: Huanyuan East Road No.1, Xuzhuang Software Park, Nanjing, Jiangsu Province, P.R. China, 210000  
YunYang Industrial Park, DanYang, Jiangsu Province, P.R. China, 212300  
http://www.yuwell.com

**EC REP** Shanghai International Holding Corp.GmbH (Europe)  
Address: Eiffestrasse 80,20537 Hamburg (Germany)

Distributed by / Distribuido da / Distribuido por / Distribuido por / Dystrybuowane przez / Tarafından dağıtıldı / Vertrieben von / Distribué par:  
Artsana S.p.A  
Via Saldarini Catelli, 22070 ,1 Grandate - Como (Italy), www.chicco.com  
Türkiye'deki İthalatçı firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. Eski Uskudar Yolu Erkut Sk. Kat:12 No:1/4 İçerenköy Ataşehir/İstanbul T30 30 570 (216) 90+  
Made in China - Fabricado en Cina - Fabricado en China - Fabricado na China - Wyprodukowano w Chinach - Çin'de üretilmiştir - Hergestellt in China  
Cat.No 00010797200000

**REF** YT1-  
Non-condensing / Senza condensazione / Sin condensación / Nicht kondensierend / Sem condensação / Bez kondensacji / Yoğuşmaz / Sans condensation

Storage / Conservare / Almacenamiento / Conservar / Przechowywanie / Saklama koşulları / Aufbewahrung



WL01  
0-1720207A

REV. 2724-00

LOT

### Quick Guide

- EN** Point the infrared thermometer probe at the center of eyebrow, within 5-0cm of the forehead (do not touch the forehead directly).  
**IT** Puntare la sonda del termometro infrarossi in mezzo alle sopracciglia, a una distanza dalla fronte compresa tra 5-0cm (non toccare la fronte direttamente).  
**DE** Die Infrarot-Fieberthermometer-Sonde mittig zwischen den Augenbrauen 5-0 cm von der Stirn entfernt positionieren (die Stirn nicht direkt berühren).  
**ES** Coloque la sonda del termómetro por infrarrojos entre las cejas, a una distancia de entre 5-0 cm de la frente (sin tocar directamente sobre ella).  
**PT** Coloque o termómetro infravermelhos no meio das sobrancelhas com 5-0 cm de espaçamento da testa. (não toque diretamente na testa).  
**PL** Przytrzymaj termometr w odległości około 5 cm lub mniej przed srodkiem czola między brwiami (nie dotykaj bezpośrednio czola).  
**TR** Kizilötesi termometrenin ucunu 5-0 cm mesafeden alina doğru kaşların ortasına doğrultunuz. (Doğrudan alina dokundurmayınız).  
**FR** Placer le thermomètre infrarouge entre les sourcils, à moins de 5-0cm du front (ne pas toucher la front)
- EN** Press starting measurement button.  
**IT** Premere il pulsante di inizio misurazione.  
**DE** Drücken Sie den Messknopf und führen Sie die Messung durch.  
**ES** Pulse el botón de medición de temperatura.  
**PT** Carregar no botão de medição para iniciar a medição.  
**PL** Naciśnij przycisk na początku pomiaru.  
**TR** Ölçüm yapmak için baslatma düğmesine basınız.  
**FR** Appuyer sur le bouton de mesure pour mesurer la température.
- EN** When the measurement is completed, the device will vibrate and make beep prompt, the measure result will be displayed on the screen.  
**IT** Quando la misurazione è terminata, il termometro vibra ed emette un «beep», la temperatura rilevata viene mostrata sullo schermo.  
**DE** Die Messung ist beendet, wenn das Gerät vibriert und ein Piepton erklingt. Der gemessene Wert erscheint auf dem Display.  
**ES** Cuando la medición se haya completado, el dispositivo vibrará y emitirá una señal sonora, la medición resultante se mostrará en la pantalla.  
**PT** Quando a medição tiver sido concluída, o dispositivo irá vibrar e emitir um sinal sonoro, o resultado da medição será exibido na tela.  
**PL** Po zakończeniu pomiaru urządzenie wibruje i wyda krótki sygnał dźwiękowy. Wynik pomiaru zostanie wyświetlony na wyświetlaczu urządzenia.  
**TR** Ölçüm tamamlandıında cihaz titreyerek uyar verecek ve ölçüm sonucunu ekranda görüntülenecektir.  
**FR** Lorsque le relevé de la température est terminé, l'appareil vibre et émet un signal sonore, le résultat de la mesure s'affiche à l'écran.